

Haile Lucia ist do!

Salutato San Nicolò, si attende l'arrivo di Santa Lucia. L'occasione per i più piccoli per incontrarla sarà domenica 13 dicembre alle 16.30 sul piazzale della chiesa di Kamauz. Ora che nelle case si vedono presepi e alberi addobbati, manca soltanto la neve a completare l'atmosfera natalizia.

S ist schoa' de zboate boch va schanktönderer ont s pariart lai gester as s ist u'gaheift s mu'net. S bëttter s ist s oa'zege as s trogt òlla aus be, avai s möcht nèt pariarn pol bïnter ober ea'ter langes. De sunn ist òlbe hoa en himbl ont aa benn de bermt minder bos en doi summer, lai sechen sa s möcht nèt tschbinnen en de Bai-nechtn as lonksom ist as de tir. Men bòrtet der schea' bais ont kòlt schnea as möcht spiln de kinder ont de hint, as möcht

tschbinnen rècht en jor as giatla rift. S mengelt bea'neta van jor 2015 ont a ker as de vòrt miast men denken en sèll as men hòt gatu' ont bos nèt, verste'a'n bou hòt men pfallt ont abia kònnnt men verpessern se en nais jor as s kimmpt.

De doi ist de zait as men kemmpit galeik en de braffen oder zbischn de znichtn lait. Ont iber-haupt de kinder, kemmen schea' austschautg avai iaz, hom se an ettena bichtega trèffn ver

za kriang schea'na groasa gaschenkn, benn de sai'n braff gaben, oder tunkleges koul, benn durch en jor aus hom se gamòcht a ker de spitz-kinder.

An trèff ist schoa' gaben en sunta vergòngen: s kemmen van Haile Nikolas zòmm en Engl ont en de scheilen ont znichtn taivln. S hòt ber as s hòt kriagt zickerler ont siasi dinger ont ber as s ist hoa'm lar göngén. En sònsta as s kimmpt, ober, miast men hom der kristpa'm paroatet en haus, men leigt aus der pjatt petn nu'm ont men geat za schloven vria, avai durch de nòcht aus s bart kemmen de Haile Lucia za trong spiln ont sèll as men hòt s en pfrok. Ont ber as billt sa trèffen, s kònnnt sa riaven ont bòrtn en ka-

LADINO

Dò Cendrejina,
la Scola Ladina
de Fascia prejenta n nef
spetacol fat de cianties
e museghes, per ge
contèr a sia jent a na
vida neva e piena
de emozions la contìa
più bela e sinziera
de semper, chela
del Nadèl e i l'à metù
en consaputa tres
n belot comunicat

Se veit entorn per i païjes lumes, steiles, ornamenc, l'aria la è freida fosczacan rua ence mìngol de neif... Nadèl l'è sun usc. Ma l'grup VIF de dozenc, studenc e amisc de la Scola Ladina de Fascia chest an l'à scomenzà a rejonèr de cripeles che no l'era niente fenì amò l'istà: ocorea se toèr per temp per ruèr a meter ensemna n nef projet teatrèl e esser vertesc per dezember con n spetacol fora de anter e deldut particolèr, che podesse contèr a na vida neva la contìa più fona che aesse mai vivù l'umanità, chela del Nadèl. Fora per l'istà l'è stat scrit l'copion e de setember, col scomenz de la scola, se à tacà a enjignèr museghes, cianties, scenografies, guanc. L'grup de ciantores, musizis e atores colaudà e engaissà da la bela esperienzes vivudes de gra a "Cendrejina", starìa forà e doentà amò più gran, l se à metù en jech per proèr a venjer na neva endesida. Chel che à pròa a endrezèr i studenc e i dozenc de la mesènes e di licees de Fascia, col gran didament da man de la scola de musega de Fascia e Fiem "Il Pentagramma" e de n muion de autra jent a chela che gevà n gran gran detelpai, l'è n spetacol che à titol "L'prum Nadèl" e che donca l'à desche gran



L'prum Nadèl

protagonist dant da dut l Bambinel che l'è dò a ruèr. Se trata de na contìa veiora e tel medemo moment semper neva: l Bambin e sia lum de speranza se pel la veder defat ence desche i simboi de n univers de valores che aldidanché fosc se à mìngol perdù, col Nadèl che per muie l'è doventà festa de consum e garejèda a chi che se fesc l'don più bel e rich. L' spetacol, en linia coi percorsi e i projec del grup VIF di licees de Fascia, vel alincontra proèr a sostegni i valores autentics e universèi de la solidarietà, de la carità, de la fradaa, de la pèsca, che va sorafora i times religiòusc e che soraldut de chisc tempes cogn doventèr l'prum obietif da portèr dant, ence tel picol de noscia cèses e anter noscia jent e nesc joegn.

La trama la è entrecèda sun trei contìes paraleles che à desche element comun l viac: chel de Maria e Giuseppe, con sojir

anter mile empidimenc e ostacoï, chel di diaoi che ge jìrà dò a la Sènta Cobia per proèr a no fer nascer l'picol Bambinel e chel de Tarata e Taraton, doi peres pèstres, che (zenza l'saer) da Fascia i proarà a ruèr encsin a Betlem per realisèr la profezia de la vegnuda del Crist. Dut scomenza te Val de Fascia co la pruma scena che se avec sui diaoi enirè en riunion tel bosch e su Tarata e Taraton, che dorm sotite i èlbres dò na longia giornèda de lurier al pèscòl. I doi pèstres, descedé dal bordel di malans e sperduti da sia paroles, i sciampa zenza ge dir a nesciugn chel che de burti à vedù e sentù. Te chela medema sera però su n crep i fascegn i veit "la lum di morc", per nesc veies segn de padiment e mèl, e vedù l'fosch segnal de malan, i se troa adum sun Ciaslir de Sènt'Ugèna. Alò l strion Zafia da Cianacei l'ge palesa la desfortuna che è dò a ruèr sun duta la

Tera, metan cosci à jir duta la contìa e i viages che i la caraterisea, tolitan in muion de personajes e situazioni de la contìes più cognosciutes de Hugo de Rossi. I doi pèstres Tarata e Taraton, descricte la profezia desche i eroes predestiné per salvare l'umanità, ma che no à l'carater e manco che manco l'coraje da eroes, i proa a sciampèr da Fascia, un dò l mèr e un dò i monc, proan a se tor fora dal dessegn piissà su de ic e no saan che sojir l'è "fatal" e l'va dò la Provvidenza de Die. Che sozederè? Ruarèi duc e doi vives e segn a Betlem, jan sorafora i ostacoï metuidant dai burc diaoi? Podarel nascer l'picol Bambinel te so cianèl de legn, per portèr sie messaje de speranza e de pèsca a dut l mond? L'grup de bec, joegn e gregn, en dut passa 160 personnes anter chi che è

sun paladina, cianta e sona, ve speta per veder colun che sarà l'destin da marevea de Tarata e Taraton, te Teater de Navalge a Moena en vender ai 18, sabeda ai 19 e mèrtesc ai 22 de dezember, da les 9 da sera. Duc è envié a viver ensemna a "L'prum Nadèl", na rapresentazion con dialoghes per talian e na neva lingia de 15 neva cianties per ladin, rapresentazion portèda dant ence col bel obietif de didèr fora chi che à più debesegn. Chi che volerà, podarà lascèr na bonaman per sostegni i projec de solidarietà internazionèla porté dant dal grup misionèr Freinademetz e da la Fondazion Jan Paul II de Firenze, per spartir con chi che padesc, scomenzèr endodanef e proèr a viver la vegnuda del Bambin a na vida desferenta e lujenta, percheche sie mìngol per ogneun de nos n nef e per chest "prum" Nadèl.

m.d.

15/05/2009

**SCARICA LA NUOVA
Cinque Panì App**

Il Vangelo e la riflessione sempre con te

IN ITALIANO, TEDESCO E PROSSIMAMENTE IN ALTRE LINGUE

DISPONIBILE SU Google play

Disponibile su App Store

Windows Store

QR code

Vriager der Haile
Nikolas, iaz de Haile
Lucia ont pol s au'gea'
van Kristkindl, òlls ist
paroatet, men bòrtet
lai der schnea

mauz, um viara ont a hòlbs zobenz, en sunta. Lonksom glaimert se òlbe mear de Bainechtn, s augea' van Kristkindl, der Hailige to as men plaipt pet ber as men hòt gearn za vaiern òlla zòmm. Paroat ber ens en kemmen van doi to, avai s ist oa'n van bichtigsten.

Chiara Pompermaier